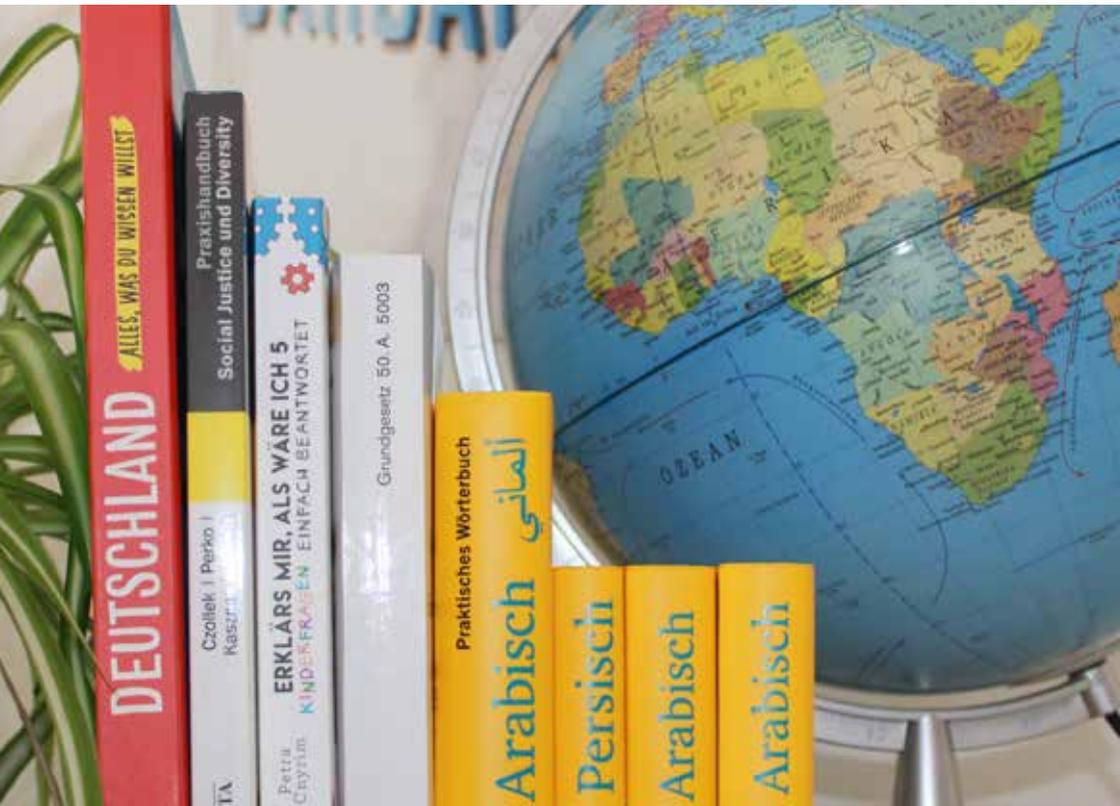


Caritasverband Herne e.V.

Fachdienst für Integration
und Migration

Angebotsübersicht 2020/2021



Caritasverband
Herne e.V.



Vorwort

**Liebe Leserin,
lieber Leser,**

der Fachdienst für Integration und Migration (FIM) des Caritasverbandes Herne e.V. bietet geflüchteten und neu zugewanderten Menschen viele Unterstützungsmöglichkeiten für die verschiedensten Anliegen. Wir beraten und unterstützen Menschen unabhängig von ihrer Herkunft, ihrer Religion, Ethnie oder ihrem Aufenthaltsstatus.

Der FIM unterstützt sowohl bei der Erstintegration als auch bei der Erarbeitung langfristiger Strategien, um die Integration in Herne zu erleichtern. Wir bieten dazu verschiedene Regelangebote und Förderprojekte an, die eine möglichst passgenaue Unterstützung der Menschen zum Ziel haben. Unser Beitrag erfolgt dabei immer nach dem Prinzip der Hilfe zur Selbsthilfe. Auch für Organisationen, die Interesse am Thema Interkulturelle Öffnung und Ehrenamtliches Engagement haben, ist der Fachdienst erster Ansprechpartner.

Selbstverständlich sind wir auch in Zeiten der Corona-Pandemie durchgehend erreichbar und halten unsere Angebote, soweit es möglich ist, unter Einhaltung strenger Hygieneregeln aufrecht. Unsere Hygienemaßnahmen werden dabei stets den aktuellen Geschehnissen angepasst. Für einen persönlichen Termin müssen wir um telefonische Terminvereinbarung bitten.

Die vorliegende Broschüre soll Ihnen einen Überblick über die Angebote des Fachdienstes für Integration und Migration für die Jahre 2020 und 2021 geben. Gruppenangebote für Geflüchtete werden nach den allgemeingültigen Corona-Bestimmungen durchgeführt. Bitte informieren Sie sich vorab telefonisch oder über unsere Homepage.

Ihr Team vom Fachdienst für Integration und Migration

Inhalt

1. Sozialberatung für Geflüchtete	5
2. „Zukunft Plus“ – Zukunft und Perspektiven für Flüchtlinge und Bleibeberechtigte im EN-Kreis, Bochum und Herne	6
3. Ehrenamtskoordination in der Flüchtlingshilfe	7
4. „Flüchtlinge stärken Flüchtlinge“	8
5. Info-Café Blickwinkel	9
6. Integrationsagentur NRW	10
7. InHa – In Herne angekommen	11
8. Mutter-Kind-Café	12

Sozialberatung für Geflüchtete

1.

Beratung für Geflüchtete in den verschiedensten Lebenslagen

Advice for refugees in any situation

مشورة للاجئين في مواقف الحياة المختلفة

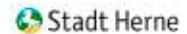
مشاوره ویژه پناهنندگان در موقعیت های مختلف زندگی

መመከር ንክደተገታት ለብ ዝተፈለገ ምርገጽ ናብራ

Beratung und Betreuung von Asylbewerbern und Flüchtlingen

Der Caritasverband Herne e.V. berät und betreut Geflüchtete, die in Herne aus einer städtischen Unterbringungseinrichtung ausgezogen sind und eine Privatwohnung bezogen haben. Nach dem Grundsatz der „Hilfe zur Selbsthilfe“ bieten wir in den verschiedensten Belangen Unterstützung, um der Personengruppe ein erfolgreiches Einleben zu ermöglichen.

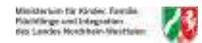
Gefördert durch:



Soziale Beratung von Flüchtlingen

Im Rahmen der Regionalen Flüchtlingsberatung informieren wir und geben Hilfestellung bei asyl-, aufenthalts- und sozialrechtlichen Fragen. Zielgruppe des Beratungsangebots sind Personen mit einem ungesicherten Aufenthaltsrecht in Deutschland.

Gefördert durch:



Ansprechpartnerinnen:

Hanna van Holt, Karina Hein & Lisa-Maria Minonne

Caritasverband Herne e.V.

Schulstr. 16, 44623 Herne

Tel.: **02323 92960 -24/ -90/ -932**

Sprechzeiten:

Montag & Donnerstag 13 - 16 Uhr

Mittwoch 9 - 12 Uhr

Und nach Vereinbarung.



2.

„Zukunft Plus“

Integration von Geflüchteten in Arbeit, Ausbildung & Schule

Integration into work, education & school for refugees

اندماج اللاجئين في العمل، وفي التعليم والمدارس

ادغام در بازار کار، آموزش و مدرسه ویژه پناهندگان

ምውህሃድ ኣብ ስራሕ፣ ኣውስቢልዳንግ ከምኡ ድማ ኣብ ትምህርቲ ንስደተኛታት

Zukunft und Perspektiven für Flüchtlinge und Bleibeberechtigte im EN-Kreis, Bochum und Herne

Mit dem Projekt „Zukunft Plus“ unterstützen wir Asylbewerber, Flüchtlinge und Geduldete, die sich in Deutschland beruflich integrieren möchten. Das beinhaltet u. a. die Klärung des Arbeitsmarktzugangs, die Unterstützung beim Erstellen von Bewerbungsunterlagen und die Vermittlung in Arbeit und Ausbildung. Darüber hinaus werden Arbeitgeber bei Fragen rund um die Einstellung von Geflüchteten beraten.

Das Projekt „Zukunft Plus“ wird im Rahmen der ESF-Integrationsrichtlinie Bund im Handlungsschwerpunkt „Integration von Asylbewerber/innen und Flüchtlingen (IvAF)“ durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales und den Europäischen Sozialfonds gefördert.



Gefördert durch:



Ansprechpartnerin:

Karina Hein

Caritasverband Herne e.V.

Schulstr. 16

44623 Herne

Tel. **02323 92960 -90**

Sprechzeiten:

Termine nach Vereinbarung.



Beratung zum ehrenamtlichen Engagement in der Flüchtlingsarbeit

Advice on volunteering in refugee work

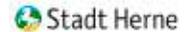
مشورة بشأن العمل التطوعي في أعمال اللاجئين

مشاوره در ارتباط با فعالیت افتخاری در کار برای پناهندگان

ምምከር ብዛልባ ወለንታዊ ምንጭብዳር ኣብ ስራሕ ምስ ስደተኞታት

In Herne gibt es eine große Zahl von Menschen, die sich ehrenamtlich in der Flüchtlingsarbeit engagieren möchten oder dies bereits tun. Ziel der Ehrenamtskoordination ist es u. a., interessierte Bürginnen und Bürger über Formen des Engagements in der Flüchtlingsarbeit zu informieren, zu beraten und in konkrete Ehrenämter zu vermitteln. Dabei arbeiten wir eng mit der Herner Stadtverwaltung und verschiedenen Trägern und Einrichtungen zusammen. Außerdem werden regelmäßig Fortbildungsveranstaltungen angeboten.

Gefördert durch:



Ansprechpartnerin:

Lisa Köhler

Caritasverband Herne e.V.

Schulstr. 16

44623 Herne

Tel. **02323 92960 -25**

Sprechzeiten:

Termine nach Vereinbarung.



4.

„Flüchtlinge stärken Flüchtlinge“

Gruppenangebote von Geflüchteten und für Geflüchtete

Group activities by refugees and for refugees

عروض جماعية يقوم بها اللاجئون وموجهة للاجئين

برنامه های گروهی توسط پناهندگان و ویژه پناهندگان

ግራ ጉጅለ ቀረባት ስደተኞች

Das Projekt „Flüchtlinge stärken Flüchtlinge“ hat das Ziel, die Potenziale engagierter Geflüchteter zu nutzen, um Flüchtlingen zu helfen, die erst vor kurzem nach Herne gezogen sind oder aus anderen Gründen noch Unterstützung in verschiedenen Lebensbereichen benötigen. Nach einer Schulungsphase, die unter sozialpädagogischer Anleitung stattfindet, führen wir Gruppenveranstaltungen durch, in denen ehrenamtliche Geflüchtete ihre bereits erworbenen Kenntnisse in Sprache, Kultur und im alltäglichen Leben weitergeben und dabei als eine Art Brücke fungieren.



Gefördert durch:



Ansprechpartnerin:

Lisa-Maria Minonne

Caritasverband Herne e.V.

Schulstr. 16

44623 Herne

Tel. **02323 92960-932**



Sprechzeiten:

Termine nach Vereinbarung.

Info-Café Blickwinkel

Begegnungstreff für Geflüchtete und Einheimische in Herne

Meeting place for Herne residents and refugees

الجدد اللاجئين مع هيرنة مدينة سكان التقاء مكان

هذه در اهلی و مهاجرو ن آشنا نای جهت ملاقات

መረጃ በታን ገለጻቸዎትን ደቀባትን ኣብ Herne

Mit dem Projekt „Info-Café Blickwinkel“ - Begegnungstreff für Geflüchtete und Einheimische in Herne bieten wir Geflüchteten mit Bleibeperspektive, Ehrenamtlichen und allen interessierten Bürgerinnen und Bürgern unter dem Leitmotiv „Begegnungen ermöglichen und Vorurteile abbauen“ eine Kontakt- und Austauschmöglichkeit. Durch Offene Treffs, Bildungsangebote und Workshops zu Themen wie Kultur, Werte, Interkulturalität und Interreligiosität wird ein Raum der kulturellen Vielfalt geschaffen.

Adresse:

An der Kreuzkirche 4

44623 Herne

Die monatlich erscheinende Veranstaltungsübersicht kann unter den unten genannten Kontaktdaten angefragt werden.

Ansprechpartnerinnen:

Sina Schulze & Pia Steinhauer

Caritasverband Herne e.V.

Schulstr. 16

44623 Herne

Tel. **02323 92960-370**

Öffnungszeiten: „Offener Treff“

Dienstag & Mittwoch 13 - 17 Uhr

Donnerstag & Freitag 10 - 14 Uhr



Gefördert durch:



Bundesministerium
des Innern, für Bau
und Heimat

aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages



6

Integrationsagentur NRW

Projekte zur Integration von Zuwanderern

Integration projects for immigrants

مشاريع لاندماج المهاجرين

پروژه های مربوط به ادغام مهاجران در جامعه

ፕሮጀክት ናይ ምውህሃድ ፊላስትን ስደተኛታትን

Mit der Integrationsagentur unterstützen wir die Verbesserung der gesellschaftlichen Teilhabe von Menschen mit Zuwanderungsgeschichte. In Kooperation mit freien und öffentlichen Trägern sowie Migrantenselbstorganisationen werden Förder- und Lösungsmöglichkeiten in vier Aufgabenfeldern erarbeitet:

- Interkulturelle Öffnung
- Sozialraumorientierte Arbeit
- Förderung des bürgerschaftlichen Engagements
- Antidiskriminierung

Gefördert durch:



Ministerium für Kinder, Familie, Flüchtlinge und Integration
des Landes Nordrhein-Westfalen



Ansprechpartnerinnen:

Hanna van Holt & Kim Schmitz

Caritasverband Herne e.V.

Schulstr. 16

44623 Herne

Tel. **02323 92960-24 / -97**



Sprechzeiten:

Termine nach Vereinbarung.

InHa – In Herne angekommen

Beratungsstellen für BürgerInnen und Bürger aus Südosteuropa

Centre de consiliere pentru cetățenii
din Europa de Sud-Est

Бюро за консултации за преселили се
граждани от Югоизточна Европа

Mit dem Projekt „InHa – in Herne angekommen – Beratungsstellen für Bürgerinnen und Bürger aus Südosteuropa“ verfolgen wir das Ziel, Zugewanderten aus Rumänien und Bulgarien mit Hilfe eines muttersprachlichen Informations- und Unterstützungsangebots das Einleben in Herne zu erleichtern. In zwei zentral gelegenen Beratungsstellen in Herne-Mitte und Wanne-Eickel findet Beratung u. a. zu den Themen Aufenthalt, Wohnen, Gesundheit, Zugang zu Sprachkursen, Schule, Kinderbetreuung und Arbeit statt, die als Brücke zum regulären Hilfesystem fungieren soll.

Das Projekt „InHa – in Herne angekommen – Beratungsstellen für Bürgerinnen und Bürger aus Südosteuropa“ wird durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales (BMAS), das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend (BMFSFJ) und den Europäischen Hilfsfonds für die am stärksten benachteiligten Personen (EHAP) gefördert.

Gefördert durch:



Brücke zur Integration

Ansprechpartner:

Horatiu Dancu

Caritasverband Herne e.V.

Schulstr. 16

44623 Herne

Tel. **02323 1479421**

Sprechzeiten:

Montag, Dienstag & Donnerstag 14 - 16 Uhr,

Mittwoch 9 - 11 Uhr. Und nach Vereinbarung.



Gruppenangebot für geflüchtete Frauen**Group offer for refugee women**

عرض جماع ي للسيدات النازحات

برنامھ گروهی ویژه زنان پناهنده

ሓባ ራዊ ቀረብ ን ሰደተኛታት ደቁሓ ን ስትዮ

Mit dem Projekt „Mutter-Kind-Café“ bieten wir geflüchteten Frauen und ihren Kindern die Möglichkeit, in entspannter Atmosphäre miteinander in Kontakt zu kommen und in einem geschützten Rahmen miteinander Deutsch zu sprechen. Das Mutter-Kind-Café bietet sowohl Raum für Gespräche und Austausch als auch für Input zu verschiedenen Themen wie den Frauenrechten in Deutschland, Kindergarten und Schule oder dem Umgang mit Behörden. Gleichwohl werden die Frauen von uns unterstützt, langfristig den Weg in den deutschen Arbeitsmarkt zu finden. Die zwei-stündigen Treffen finden zweimal monatlich dienstags von 10-12 Uhr im Info-Café Blickwinkel des Caritasverbandes statt.

Bei Bedarf werden die Frauen an weitergehende individuelle Beratungs- und Unterstützungsangebote des FIM angebunden.

Adresse:

An der Kreuzkirche 4
44623 Herne

Ansprechpartnerin:

Kim Schmitz

Caritasverband Herne e.V.

Schulstr. 16, 44623 Herne

Tel. **02323 92960 -97**

Sprechzeiten:

Termine nach Vereinbarung.



HERAUSGEBER

Caritasverband Herne e.V.

Ansgar Montag (Vorstand)

Schulstr. 16

44623 Herne

www.caritas-herne.de

REDAKTION

Hanna van Holt, Kim Schmitz, Caritasverband Herne e.V.

FOTOS & ABBILDUNGEN

Caritasverband Herne e.V.

GESTALTUNG

Benjamin Rill (kontakt@benjaminrill.de)

Eine digitale Fassung der Broschüre im PDF-Format ist unter folgendem Link verfügbar:
<https://www.caritas-herne.de/beraten-und-helfen/integration-und-migration/unser-angebot/>
(Integrationsagentur NRW)

Dezember 2020

UNSER SPENDENKONTO

Caritasverband Herne e.V.

Verwendungszweck: Integration und Migration

IBAN DE63 4325 0030 0001 0659 03

BIC: WELADED1HRN

Kreditinstitut: Herner Sparkasse

www.caritas-herne.de

Caritasverband
Herne e.V.



Gefördert durch:



Ministerium für Kinder, Familie,
Flüchtlinge und Integration
des Landes Nordrhein-Westfalen

